

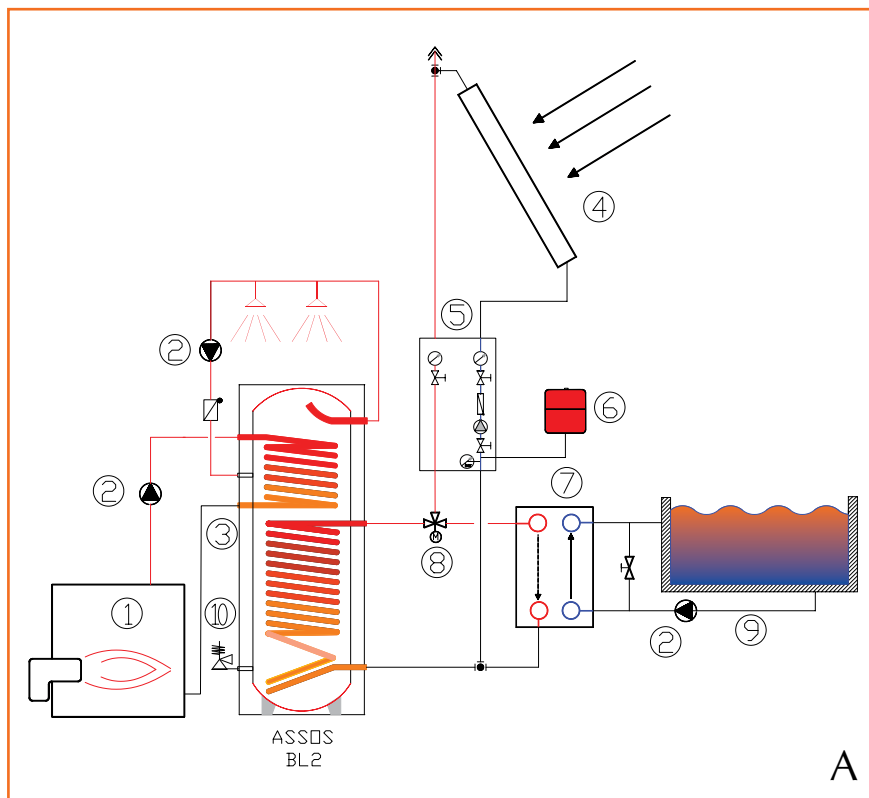
Applicazioni tipiche - Ejemplos de Aplicación - Installationsbeispiele

Produzione acqua calda sanitaria con energia solare e caldaia. Riscaldamento di piscina con energia solare
Producción de agua de red caliente con energía solar y caldera. Calefacción de la piscina con energía solar.
Warme Nutzwasserproduktion durch Solarenergie und Kessel Schwimmbecken-Heizung durch Solarenergie

Leggenda/Leyenda/Legende
(Schema A/Diseño A/SXIMA A)

- 1 Caldaia / Caldera / Kessel
- 2 Circolatore / Bomba de circulación / Zirkulator-Pumpe
- 3 Bollitore ASSOS, tipo BL2 / Tanque de acumulación ASSOS, tipo BL2 / ASSOS Boiler, Typ BL2
- 4 Impianto solare / Colectores solares / Solarfeld
- 5 Stazione solare / Estación solar / Pumpenlage des Solarfelds
- 6 Vaso di espansione / Vaso de expansión / Ausdehnungsgefäß
- 7 Scambiatore a piastre / Intercambiador de calor de placas / Plattenmäßiger Wärmeaustauscher
- 8 Valvola ON/OFF a 3 vie / Válvula de 3 vías / ON/OFF Drei-Wege-Ventil
- 9 Piscina / Piscina / Schwimmbecken
- 10 Valvola di sicurezza a 6 bar / Válvula TP de 6 bar / 6-bar-Druckausgleichventil

- Per la scelta dello scambiatore di calore adatto per l'impianto solare, vedi pag. 25, par. A.
- A fin de elegir el intercambiador de calor de placas correcto de acuerdo con el colectores solares, véase página 25 - párrafo A.
- Um den richtigen Wärmeaustauscher nach Solarfeld auszuwählen, siehe Seite 25, Abschnitt A.

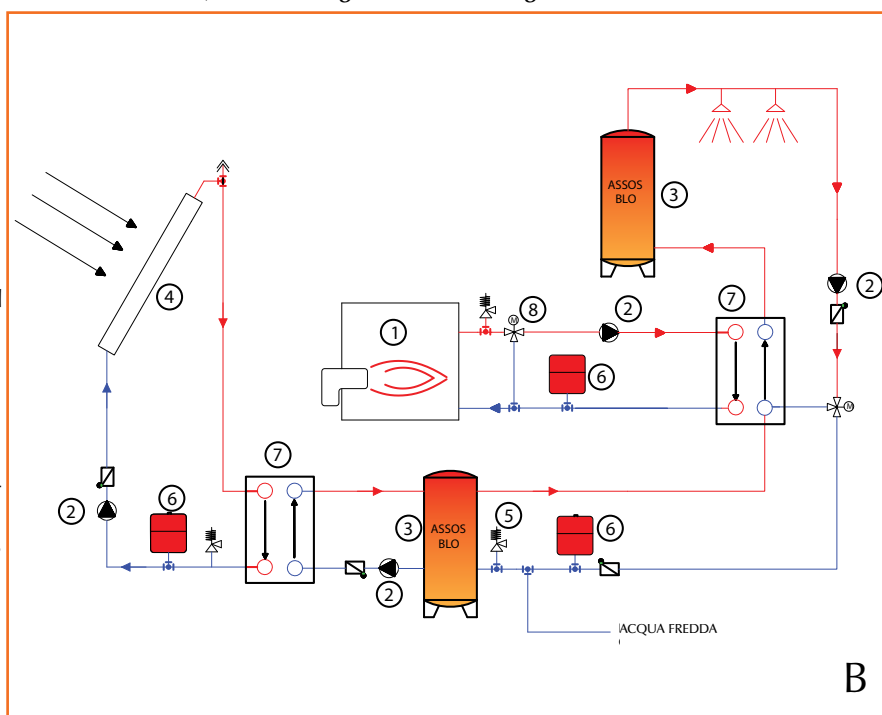


Produzione acqua calda sanitaria con energia solare e supplementare con caldaia con scambiatori di calore a piastre
Producción de Agua Caliente con energía solar y con caldera utilizando intercambiadores de calor de placas
Warmwasserbereitung durch Solarenergie und zusätzlich mit Kessel, zur Nutzung der Plattenmäßiger Wärmeaustauscher

Leggenda/Leyenda/Legende
(Schema B/Diseño B/SXIMA B)

- 1 Caldaia / Caldera / Kessel
- 2 Circolatore / Bomba de circulación / Zirkulator-Pumpe
- 3 Bollitore ASSOS, tipo BL0 / Tanque de acumulación ASSOS, tipo BL0 / ASSOS Boiler, Typ BL0
- 4 Impianto solare / Colectores solares / Solarfeld
- 5 Valvola di sicurezza a 6 bar / Válvula TP de 6 bar / 6-bar-Druckausgleichventil
- 6 Vaso di espansione / Vaso de expansión / Ausdehnungsgefäß
- 7 Scambiatore a piastre / Intercambiador de calor de placas / Plattenmäßiger Wärmeaustauscher
- 8 Valvola analogica a 3 vie / Válvula de 3 vías analógica / Analoges Drei-Wege-Ventil

- Per la scelta dello scambiatore di calore adatto per i collettori solari, vedi pag. 25, par. B.
- A fin de elegir el intercambiador de calor de placas correcto, véase página 25 - párrafo B.
- Um den richtigen Wärmeaustauscher auszuwählen, siehe Seite 25, Abschnitt B.



- Gli schemi soprariportati sono schemi di principio. Per il vostro impianto dovete consultare sempre un termotecnico qualificato.
- Los diseños son diseños típicos. Deberá siempre consultar a un ingeniero especializado para su instalación.
- Les schémas ci-dessus sont de schémas de principe. Toujours consultez un professionnel pour votre installation particulière.

ATTENZIONE: I serbatoi hanno massima pressione di esercizio 6 bar. Si raccomanda l'installazione di una valvola di sicurezza a 6 bar e di un vaso di espansione all'ingresso dell'acqua fredda.
ATENCIÓN: Los tanques tienen una presión máxima de servicio de 6 bar. Se recomienda instalar una válvula de seguridad TP de 6 bar y un vaso de expansión en la entrada del agua fría.
ACHTUNG: Die Behälter verfügen über einen maximalen Betriebsdruck von 6 bar. Es wird der Einbau eines Druckausgleichventils von 6 bar und eines Ausdehnungsgefäßes am Kalteingang empfohlen.